

Zu dem Bazarmaasse und zu den Endazéh's verhält sich das neue Metersystem folgendermassen:

Metermaass	Arschine des Bazars			Endazéh's		
	Arschine	Rup	Ghirah	Endazeh	Rup	Ghirah
1 Millimeter (Mischary-zira)	...	...	0-0235	...	...	0-025
1 Centimeter (Aschary-zira)	...	...	0-235	...	...	0-246
1 Decimeter (Oeschry-zira)	...	1	0-352	...	1	0-461
1 Meter (Zirai-aschary)	1	3	1-52	1	4	0-615
1 Kilometer (Mily-aschary)	1470	4	1-76	1538	3	1-52
1 Myriameter (Fersakh-aschary)	14706	...	1-6	15384	5	1-2

II. Dem Flächenmaasse (Sath) für Terrains liegt als Einheit ein Quadrat zu Grunde, dessen Seiten je 10 Meter oder Zirai-aschary lang sind, daher ein Quadrat von 100 Quadratmetern Flächenraum. Dieses heisst Are oder Murabbai-aschary und hat als Vervielfältigung den Hectar oder Djeryb, nämlich ein Quadrat von 10.000 Quadratmetern Flächenraum oder je 100 Metern Seitenlänge.

Das Verhältniss derselben zu dem österreichischen und dem bisher in der Türkei bestehenden Grundflächenmaasse, dem Donum mit 1600 Quadrat (Zirai-mimary), ist folgendes:

Metrisches Flächenmaass	Oesterreichisches Flächenmaass					Bisheriges türki- sches Flächenmaass	
	Quadrat- Klafter	Quadrat- Fuss	Quadrat- Zoll	Quadrat- Linien	Joch	Donums	Zira-Carrés (Quadrat-Zi- rai-mimary)
1 Are (100 □ Meter) (Murabbai-aschary)	27	28	133	124.18	0-10738	0	174-045
1 Hectare (10.000 □ Meter) (Djeryb)	2780	12	133	34	1-7377	10	1404-496